

关于用于句末的“期待”⁽¹⁾

The Semantic Feature of “Qidai” at the end of Sentences

胡 杰

要旨：本研究では、命題論理と述語論理を用いた論理式によって文末に用いる“期待”を含む文を詳細に論じる。第一章では、本論文の理論的枠組みである形式意味論の基本的な考え方を記述する。第二章では、文末に用いられる“期待”の使用状況について述べる。第三章では、第二章で挙げている例文を詳しく分析し、なぜ“u期待”が成立できないのか、すなわち“裸”の“期待”がなぜ文末に用いられないのかを明らかにする。

Abstract: This study explores “Qidai” at the end of Sentences. It uses both propositional logic and predicate logic to analyze the meaning “Qidai” at the end of Sentences. This study explores falls into four parts: the exposition on theory (Chapter1), the specific analysis (Chapter2-3), and the conclusion (Chapter4).

关键词：逻辑表达式 命题逻辑 谓词逻辑 充分条件 心理动词
logic forms propositional_logic predicate_logic sufficient condition the mental verb

0. 引言

根据刘月华（1983）对动词的分类，“期待”属于状态动词，表示人的心理状态。大多数研究者也把它称作心理动词。“期待”作为心理动词用在句末时，在学生的造句中我们经常会遇见这样的句子。比如，一个男生对班里新来的女生很有好感，所以他很期待和这个女生的下一次见面。于是男生说了“1. 下次她来上课吗？我期待。”这句话。问题就出在“我期待。”这个句子里。改正它很简单，只要在“期待”前加一个“很”字即可。那么，光杆的“期待”为什么不能用在句末？或者说“某人期待”为什么不能作为一个合格的句子来使用？作为心理动词的“期待”用在句末时它和整个句子是一个什么样的关系？这将是本文讨论的重点。

1. 命题逻辑和谓词逻辑

在形式语义学里不是直接对自然语言予以解释，而是把自然语言翻译成逻辑语言，通过对逻辑语言进行语义解释，进而赋予自然语言一个语义解释。这个过程可以表现为图 1。

自然语言 → (翻译) → 逻辑语言

↑
语义解释

图 1

本节将对最基本的逻辑语言「命题逻辑」和「谓词逻辑」进行说明。这也是本文所采用的逻辑表达式的基础部分。

1.1 什么是命题？

在自然语言里，一样的状况可以用不同的句子表示。例如，

- (1) a. John and Mary are students.
- b. Mary and John are students. (杉本 1999 : 70)

在 (1) 中 a 和 b 所描述的状况，在逻辑学里我们把它叫做「命题」。所以我们可以理解为 a 和 b 是同一个命题。

1.2 命题逻辑

命题逻辑是研究命题与命题之间关系的理论，并不伸入各个命题的内部的内容。在逻辑学里一直以「真值是什么？」「妥当的推论是什么？」为讨论的焦点。

一般一个句子（或者一个命题）作为一个变项用 p, q, r 来表示。命题与命题之间的关系是由连接词来决定的。（本文将会用到“&”和“^”等连接词。）例如，

- (2) p&q

一般对于用 (2) 这种形式的命题会根据 (3) 进行语义解释。

- (3) 命题 p&q, 如果 p 和 q 同时为真的话，则为真，除此之外为假。

(3) 的真值条件可以用以下的真值表 (truth-table) 来表示。

| p | q | p&q |
|---|---|-----|
| 1 | 1 | 1 |
| 1 | 0 | 0 |
| 0 | 1 | 0 |
| 0 | 0 | 0 |

表 1

在这个表里 1 表示真，0 表示假，根据 p 和 q 的真值，我们可以判断出 p&q 的真值。

1.3 谓词逻辑

谓词逻辑是研究自然语言内部构造的语言。例如，

(4) John loves Mary。(杉本 1999 : 112)

例 (4) 的句子用谓词逻辑表示的话，将会是如下。

(5) love' (j,m)

一个命题基本上是由谓词和满足谓词的项组成的。谓词表示性质或关系，谓词不同，那么它所对应的项的数量也不同。根据项的数目的不同，我们可以把它们叫做一项函数，二项函数，三项函数等。例 (5) 我们把它叫做二项函数。表示有“love'”这一性质的有序对的集合。

2. 关于“期待”的语料调查

笔者利用北京大学语料库 (ccl)，以现代汉语为调查对象，在关键词中输入了“期待。”，出现了 500 条把“期待。”用在句末的例句。但是其中大多数“期待”的词性为名词。例如，

2. 是人们普遍寄予人自身的期待。
3. 把理论推向两个或多个论域，是此研究领域一个新的期待。
4. 9月行情，散户积极入场，是对15大举行的期待。

“期待”作为动词用于句末，有以下几种情况。

① “期待”之前附有敬词“请”的句子。

5. 敬请期待。

② “期待”之前附有副词的句子。

6. 交流信息，不单是书信传递，苦苦期待。
7. 今年“肯德基”快餐也将进驻新疆，使不少偏爱炸鸡腿的年轻人十分期待。
8. 人们对“软件大国”和“硬件大国”的这一合作前景自然更加期待。

③ “期待”前附有助动词的句子。

9. 人们可以期待。
10. 中国的 GPS 产业的明天值得期待。

④ “期待”用于使动句。

11. 每年的国庆长假，总是让人期待。
12. 两支队伍的最后一战将令人期待。

⑤ “期待”用于表示进行的“在”字句

- 13. 电脑连上全球信息网络，共享信息为期尚远，但人们也在呼唤，也在期待。
- 14. 张伯驹看着慧素，似乎在期待。

⑥ “期待”作为并列项出现的句子

- 15. 他茫然，惶惑，期待。
- 16. 低下头来祈祷，期待。

接下来，笔者将会对以上六类进行详细的语义和结构的分析，以总结出作为动词用于句末的“期待”的特征。

3. 关于作为动词用于句末的“期待”的语义和结构分析

3.1 “期待”之前插有敬词“请”的句子。

5. 敬请期待。

例5的句子我们可以理解为「某人敬请某人期待」，所以可以看出例5的谓词是“敬请”，因此可以把它表示成一个三项函数。即，“敬请’ {某人，某人，某人期待}”，可以发现在“敬请”函数的第三项“某人期待”中也包含一个谓词，即，“期待”，因此“某人期待”也可以改写成一个一项函数，即，“期待’ (某人)”。所以例5中我们可以看出是包含两个命题的。最后把例5中没有出现的“某人”一词用“u⁽²⁾，v⁽³⁾”来表示，那么例5翻译成逻辑表达式的话，将会是如下。

5’ 敬请’ [u, v, 期待’ (v)]⁽⁴⁾

5’ 读作「u 敬请 v, v 期待」。

在进一步分析5’之前，首先有必要说明一下「充分条件」，也就是蕴含关系。

在 A→B (如果 A 的话，那么 B)

成立之时，「A 是 B 的充分条件」。这个时候条件命题 A，除了 A 以外还可能存在 A’，A”，……。因此 B→A (如果 B，那么 A) 是不成立的。也就是说，这里的「充分条件」是一个单行道，只能从 A 到 B，不能从 B 到 A。在 5’ 的逻辑表达式中我们可以看出“期待’ (v)”和逻辑表达式整体有一种蕴含关系，可以表示为如下。

a. 敬请’ [u, v, 期待’ (v)] → 期待’ (v)

a 读作「u 敬请 v 期待的话，那么 v 期待」。相反则不成立，即，「如果 v 期待的话，那么 u 敬请 v 期待」。所以我们可以得出“敬请’ [u, v, 期待’ (v)]”是“期待’ (v)”的充分条件。

接下来我们再来看一下“期待”之前附有副词的句子。

3.2 “期待”之前附有副词的句子

6. 交流信息，不单是书信传递，苦苦期待。

在例6中“苦苦”是样态副词，可以看出“苦苦期待”所表示的意思是「某人“期待”拥有“苦苦”这样一个状态」，因此我们可以把“苦苦期待”改写成一个一项函数，即，“苦苦’（某人期待）”。“苦苦’（某人期待）”虽然是一个一项函数，但是我们可以发现它的项里包含了一个谓词，即，“期待”，所以我们可以把“某人期待”用一个一项函数来表示，即，“期待’（某人）”。把句子中未出现的某人用“u”表示，“苦苦期待”翻译成逻辑表达式的话，将会是如下。

6’ 苦苦’ [期待’ (u)]

6’ 的逻辑表达式读作「u 期待，(有) 苦苦 (的状态)」。“苦苦”在这里是一个函数，表示“期待”的状态。从6’中我们可以看出，“期待’ (u)”是整个逻辑表达是的第一项，也就是说“期待’ (u)”和6’的逻辑表达式之间存在一种蕴含关系。可以表示为如下。

b. 苦苦’ [期待’ (u)] → 期待’ (u)

b 读作「如果 u 苦苦期待的话，那么 u 期待」。但是反过来则是说不通的，即「如果 u 期待的话，那么 u 苦苦期待」。所以“苦苦’ [期待’ (u)]”是“期待’ (u)”的充分条件。

我再来观察一个句子。

7. 今年“肯德基”快餐也将进驻新疆，使不少偏爱炸鸡腿的年轻人十分期待。

为了不使我们讨论的焦点模糊，在这里以“17. 年轻人十分期待”为中心进行讨论。这个句子表达的意思我们可以理解为「年轻人期待，年轻人期待的程度是十分」。首先把“年轻人期待”翻译成逻辑语言，因为“期待”是谓词，所以我们可以翻译成一项函数“期待’ (年轻人)”。“年轻人期待的程度是十分”则可以翻译成二项函数，即，“有’ [期待’ (年轻人)，十分]”。所以17的句子用逻辑表达式表示的话，将会是如下。

17’ 期待’ (年轻人) & 有’ [期待’ (年轻人)，十分]

17’ 的逻辑表达式读作「年轻人期待，年轻人期待的 [程度] 是十分 (的程度)」。我们可以看出“期待’ (年轻人)”与“有’ [期待’ (年轻人)，十分]”之间也有一种蕴含关系。即，

c. 有’ [期待’ (年轻人)，十分] → 期待’ (年轻人)

c 读作「如果有年轻人十分期待，那么年轻人期待」，但是相反则不成立，即，「如果年轻人期待，那么有年轻人十分期待」。所以“有’ [期待’ (年轻人)，十分]”是“期待’ (年轻人)”的充分条件。同时副词的“十分”也赋予了“期待’ (年轻人)”一个量，即，“十分”的量。

最后我们再来分析一个含有副词“更加”的句子。

8. 人们对“软件大国”和“硬件大国”的这一合作前景自然更加期待。

和前文相同为了更加突出我们讨论的焦点，接下来我们将以“18. 人们更加期待”为中心进行讨论。18 所表达的意思是「人们期待，且人们期待的程度是更加」。也就是说整个句子中包含了两个命题，即，「人们期待」和「人们期待的程度是更加」，且两个命题之间的关系是“&”的关系。首先把「人们期待」改写成逻辑表达式的话，将是“期待’（人们）”。接着把「人们期待的程度是更加」改写成逻辑表达式的话，将是“有’ [期待’（人们），更加]”。那么，例 18 整体用逻辑表达式表示的话，将会是如下。

18’ 期待’（人们） & 有’ [期待’（人们），更加]

18’ 读作「人们期待，并且人们期待的 [程度] 是更加（的程度）」。

我们也可以看出，“期待’（人们）”是“有’ [期待’（人们），更加]”的第一项，所以他们之间也存在蕴含关系。即，

d. 有’ [期待’（人们），更加] → 期待’（人们）

d 读作如果“人们更加期待的话，”那么“人们期待”。反之则不可，即，如果“人们期待”的话，那么“人们更加期待”是不成立的。可以看出“有’ [期待’（人们），更加]”是“期待’（人们）”的充分条件。“更加”赋予了“期待’（人们）”一个量，即，在原本的基础上更加多的量。

接下来，我们将讨论“期待”前附有助动词的句子。

3.3 “期待”前附有助动词的句子

9. 人们可以期待。

例 9 所表示的是「人们可以，（人们）期待」。我们可以看出它包含了两个命题，「人们可以，（人们）期待」和「人们期待」。并且后一个命题是包含于前一个命题的。所以把 9 用逻辑表达式改写的话，将会是如下。

9’ 可以’ [人们， 期待’（人们）]

9’ 的逻辑表达读作「人们可以， 人们期待」。“期待’（人们）”是“可以’”函数的第二项，也就是说“期待’”函数和“可以’”函数是蕴含关系，即，

e. 可以’ [人们， 期待’（人们）] → 期待’（人们）

e 读作「如果人们可以期待的话，那么人们期待」。相反则不成立，即，「如果人们期待的话，那么人们可以期待」。也就是说“可以’ [人们， 期待’（人们）]”是“期待’（人们）”的充分条件。

我们再来看一个例子。

10. 中国的 GPS 产业的明天值得期待。

例 10 表达的意思是「中国的 GPS 产业值得，某人期待」。其中也包含了两个命题，即，「中国的 GPS 产业值得，某人期待」和「某人期待」。后者的命题是包含于前一个命题之中的。把句中未出现，但是在命题中出现的某人用不定项“u”表示，10 用逻辑表达式可以表示为如下。

10' 值得' [中国的 GPS 产业的明天，期待' (u)]

10' 的逻辑表达式读作「中国的 GPS 产业的明天值得，u 期待」。我们可以看出“期待' (u)”与 10' 的也是一种蕴含关系。可以表示为，

f. 值得' [中国的 GPS 产业的明天，期待' (u)] \rightarrow 期待' (u)

f 读作「如果中国的 GPS 产业的明天值得 u 期待，那么 u 期待」。相反则不成立，即，「如果 u 期待，那么中国的 GPS 产业的明天值得 u 期待」。所以“值得' [中国的 GPS 产业的明天，期待' (u)]”是“期待' (u)”的充分条件。

接下来让我们看一下“期待”用于使动句的句型。

3.4 “期待”用于使动句。

11. 每年的国庆长假，总是让人期待。

11 所表达的意思是「国庆长假让人，人期待」。其中也包含了两个命题，即，「国庆长假让人期待」和「人期待」。后一个命题也包含于前一个命题中。所以把 11 的句子用逻辑表达式表达的话将会是如下。

11' 让' [国庆长假，人，期待' (人)]

11' 读作「国庆长假让人，(人) 期待」。我们可以看出“期待' (人)”与逻辑表达式整体存在蕴含关系。具体我们可以表示为如下。

g. 让' [国庆长假，人，期待' (人)] \rightarrow 期待' (人)

g 表示「如果国庆长假让人期待，那么人期待」。相反则不成立，即，「如果人期待，那么国庆长假让人期待」。所以“让' [国庆长假，人，期待' (人)]”是“期待' (人)”的充分条件。

我们再来看一个例子。

12. 两支队伍的最后一战将令人期待。

例 12 表示的意思是「两支队伍的最后一战令人，(人) 期待」。其中也包含了两个命题，即，「两支队伍的最后一战令人期待」和「人期待」。其中后者包含于前者。和前文一样我们要把 12 的句子改写成逻辑表达式的话，将会是如下。

12' 令' [两支队伍的最后一战，人，期待' (人)]

这个逻辑表达式读作「两支队伍的最后较量令人，(人)期待」。“期待’(人)”和逻辑表达式整体存在蕴含关系。可以表示为如下。

h. 令’ [两支队伍的最后较量, 人, 期待’ (人)]→期待’ (人)

h 表示「如果两支队伍的最后较量令人期待的话, 那么人期待」。相反则不成立, 即, 「如果人期待的话, 那么两支队伍的最后较量令人期待」。所以“令’ [两支队伍的最后较量, 人, 期待’ (人)]”是“期待’(人)”的充分条件。

3.5 “期待”用于表示进行的“在”字句

13. 电脑连上全球信息网络, 共享信息为期尚远, 但人们也在呼唤, 也在期待。

为了不使我们讨论的焦点模糊, 接下来我们将以“19. 人们在期待。”为中心进行讨论。19 的句子所表达的意思是「人们在某个地方, 人们在期待」。可分解为三个命题, 即, 「人们在某个地方有某种状态」, 「人们在期待」, 「人们期待这件事情在 u 存在」把 19 用逻辑表达式表示的话, 将会是如下。

13’ 在’ [人们, u, 期待’ (人们) & 在’ {期待’ (人们), u}]

这个逻辑表达式读作「人们(有), 在 u, (有)人们期待, 并且人们期待这件事在 u 存在, 的状态」。可以看出“期待’(人们)”与 13’ 的逻辑表达式存在蕴含关系, 可以表示为如下。

i. 在’ [人们, u, 期待’ (人们) & 在’ {期待’ (人们), u}]→期待’ (人们)

i 读作「如果人们在 u 期待的话, 那么人们期待」。相反则不成立, 即, 「如果人们期待的话, 那么人们在 u 期待」。所以“期待’(人们)”是 13’ 的充分条件。

我们再来看一个例子。

14. 张伯驹看着慧素, 似乎在期待。

与上文相同为了不模糊我们讨论的焦点, 接下来我们将以“20. 张伯驹在期待。”为中心进行讨论。14 的句子所表达的意思是「张伯驹有一个状态, 张伯驹在某个地方, 张伯驹在期待」。所以它包含了三个命题, 我们把 14 用逻辑表达式表达的话将会是如下。

14’ 在’ [张伯驹, u, 期待’ (张伯驹) & 在’ {期待’ (张伯驹), u}]

14’ 的逻辑表达式读作「张伯驹(有), 在 u, (有)张伯驹期待这件事在 u 存在的状态」。“期待’(张伯驹)”是“在’”函数的第三项, 他们之间存在蕴含关系。因此可以表示为如下。

j. 在’ [张伯驹, u, 期待’ (张伯驹) & 在’ {期待’ (张伯驹), u}]→期待’ (张伯驹)

j 读作「如果张伯驹在某个地方, 有张伯驹在期待的状态的话, 那么张伯驹在期待」。但是相反则不成

立, 即, 「如果张伯驹在期待的话, 那么张伯驹在某个地方, 有张伯驹在期待的状态」。所以“在’ [张伯驹, u, 期待’ (张伯驹) &在’ {期待’ (张伯驹), u}]”是“期待’ (张伯驹)”的充分条件。

3.6 “期待”作为并列项出现的句子

15. 他茫然, 惶惑, 期待。

15 所表达的意思是「他拥有茫然, 惶惑, 期待的状态」。把 15 的句子用逻辑表达式表达的话。将会是如下,

15’ 有’ [他, 期待’ (他) &茫然’ (他) &惶惑’ (他)]

15’ 读作「他有, 他期待并且他茫然并且他惶惑的 (状态)」。“期待’ (他)”是整个逻辑表达式的第二项并列项目中一项, 和整个逻辑表达式有蕴含关系。可以表示为如下。

k. 有’ [他, 期待’ (他) &茫然’ (他) &惶惑’ (他)]→期待’ (他)

k 表示「如果他有期待茫然惶惑的状态, 那么他期待」。反之则不成立, 即, 「如果他期待, 那么他有期待茫然惶惑的状态」。所以“有’ [他, 期待’ (他) &茫然’ (他) &惶惑’ (他)]”是“期待’ (他)”成立的充分条件。

我们再来看一个句子。

16. 低下头来祈禱, 期待。

16 所表达的意思是「某人有祈禱和期待的状态」。我们把某人用“u”表示, 把 16 的句子用逻辑表达式表达的话, 将会是如下。

16’ 有’ [u, 祈禱’ (u) &期待’ (u)]

这个逻辑表达式读作「u 有, u 祈禱并且 u 期待的 (状态)」。“期待’ (u)”与整个逻辑表达式也存在蕴含关系。可以表示为如下。

l. 有’ [u, 祈禱’ (u) &期待’ (u)]→期待’ (u)

l 读作「如果 u 有祈禱和期待的状态的话, 那么 u 期待」。反之则不成立, 即, 「如果 u 期待的话, 那么 u 有期待和期待的状态」。所以“有’ [u, 祈禱’ (u) &期待’ (u)]”是“期待’ (u)”成立的充分条件。

4. 小结

通过对 500 个例句的调查, 我们发现作为动词用于句末的“期待。”有六种情况, 与此同时我们发现光杆的“期待”是不会用于句末的。每一种情况中的“期待’ (u)”都与整个句子是一个蕴含关系。整个句

子即，在句法上成立的句子，是“期待’(u)”的充分条件，但是从“期待’(u)”并不能推导出一个在句法上合格的句子，也就是说“期待’(u)”不是整个句子成立的必要条件。“期待’(u)”只可以看作是某个句子成立时所需要的要素，所以作为一个单独的句子它是不成立的，这也是为什么光杆“期待”不能用于句末的原因。

与“期待”类似的心理动词，例如“期盼”，“盼望”等，这些心理动词单独用于句末也是很难成立的。这些心理动词用于句末时是否与“期待”有着同样的特征？这将是笔者今后的研究课题。通过对这些心理动词的分析，在今后的研究中希望得出这些心理动词用于句末的一般规则。

注释

- (1) 笔者在 2019 年 11 月日本中国语学会关东例会以此题目进行了发表，谢谢各位老师给与的宝贵意见。听取各位老师意见后，笔者已对论文内容进行了大量修改。
- (2) “u”在这里表示不定项。
- (3) “v”在这里与“u”相同也表示不定项。
- (4) 在逻辑表达式中本文将使用“()”，“{ }”，“[]”，这些括号。“()”的辖域最小，“[]”的辖域最大。具体可以表示为如下。

α. () < { } < []

参考文献

- 青木萌 (2014) “時態副詞“在”が表す二つの進行の論理意味分析”《人文研究》NO. 182
- 杉本孝司 (1998) 《意味論 1——形式意味論》，東京：くろしお出版。
- 朱德熙 (1982) 《语法讲义》北京：商务印书馆。
- 吕叔湘主编 (2015) 《现代汉语八百词（增订本）》，北京：商务印书馆。
- 刘月华 (1983) 《实用现代汉语语法》，上海：外语教学与研究出版社。